

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EC type examination certificate

CE-0085AP3156Produkt-Identnummer
product identification no.

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-richtlinie (2009/142/EG) <i>EC Gas Appliances Directive (2009/142/EC)</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Karl Dungs GmbH & Co. KG Siemensstr. 6-10, D-73660 Urbach
Vertreiber <i>distributor</i>	Karl Dungs GmbH & Co. KG Siemensstr. 6-10, D-73660 Urbach
Produktart <i>product category</i>	Ausrüstungsteile für Gas- und Druckgeräte: Mehrfachstellgerät (4104)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Mehrfachstellgerät bestehend aus zwei automatischen Absperrventilen, wahlweise mit internem Bypassventil, externer Gasentnahmemöglichkeit, Gasdruckregler, Druckwächter
Modell <i>model</i>	MB- ...
Bestimmungsländer <i>countries of destination</i>	AT, BE, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, NL, NO, PT, SE
Prüfberichte <i>test reports</i>	Ergänzungsprüfung: V-M 1534-00/14 vom 15.10.2014 (TSG)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	EU/2009/142/EG (30.11.2009) DIN EN 161 (01.04.2013) DIN EN 88-1 (01.06.2011) DIN EN 13611 (Entwurf 01.11.2012)

Aktenzeichen
file number

14-0697-GEA

17.10.2014 Kö A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
*date, issued by, sheet, head of certification body*DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998
akkreditierte und von der Deutschen Bundesregierung benannte Stelle für die
Zertifizierung von Gasgeräten gemäß EG-Richtlinie 2009/142/EG.DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN
45011:1998 and notified by the government of the Federal Republic of
Germany for certification of gas appliances under EC Directive 2009/142/EC.Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-01DVGW CERT GmbH
ZertifizierungsstelleJosef-Wirmer-Str. 1-3
53123 BonnTel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Elektrische Daten: 220...230 V AC, 50-60 Hz, IP54
electrical data

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkung <i>remarks</i>
Brenngase der 1., 2. und 3. Gasfamilie	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
...(ZR)/.../D/LE/DLE 405 B01 S20/S22/S50/S52; ...(D)LE 405 B01 S23	Nennweite: DN 15	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 405 B02 S00/S02	Nennweite: DN 15	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 405 B07 S20/S52; .../.../D/LE/DLE 405 B07-1 S52	Nennweite: DN 15	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 407 B01 S20/S22/S50/S52	Nennweite: DN 20	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 407 B02 S00/S02	Nennweite: DN 20	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 407 B07 S22/S52; .../.../D/LE/DLE 407 B07-1 S52	Nennweite: DN 20	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 410 B01 S20/S22/S50/S52	Nennweite: DN 25	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 410 B02 S00/S02	Nennweite: DN 25	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 410 B07 S22/S52; .../.../D/LE/DLE 410 B07-1 S52	Nennweite: DN 25	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 412 B01 S20/S22/S50/S52	Nennweite: DN 32	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 412 B02 S00/S02	Nennweite: DN 32	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 412 B07 S22/S52; .../.../D/LE/DLE 412 B07-1 S52	Nennweite: DN 32	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 415 B01 S20/S22/S50/S52	Nennweite: DN 40	
...(ZR)/.../D/LE/DLE 420 B01 S20/S22/S50/S52	Nennweite: DN 50	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
MB-(ZR) 4...	Öffnungsverhalten: nicht einstellbar; Hauptmengendrossel: nein
MB-(ZR) D 4...	Öffnungsverhalten: nicht einstellbar; Hauptmengendrossel: ja
MB-(ZR) LE 4...	Öffnungsverhalten: einstellbar; Hauptmengendrossel: nein
MB-(ZR) DLE 4...	Öffnungsverhalten: einstellbar; Hauptmengendrossel: ja
MB-...S2...	Ausgangsdruckbereich: 4...20 mbar
MB-...S5...	Ausgangsdruckbereich: 4...50 mbar
MB-...S.0	gemeinsame Ansteuerung der Ventile
MB-...S.2	getrennte Ansteuerung der Ventile
MB-...S23	wie Ausführung ...S20, mit Einsteckdrossel für langsamere Öffnung

Verwendungshinweise / Bemerkungen *hints of utilization / remarks*

Zul. Betriebsdruck: 360 mbar
 Ventilkategorie: A (DIN EN 61 und DIN EN 88)
 Gruppe: 2
 Zul. Umgebungstemperaturbereich: -15...+70 °C

Mitglied von



Industrie Service

ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-TAF-MUC-14-07-112765-033
Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:**

Name and Postal Address of Manufacturer:

Karl Dungs GmbH & Co. KG
Siemensstraße 6 - 10
D - 73660 Urbach

**Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die
Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.**

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Produktart

product category

Mehrfachstellgerät für Gasgeräte

als Ausrüstungsteil mit Sicherheitsfunktion

Typ, Ausführung

type, model

MB-... 4... B...

Ausführungen siehe Seite 2

Prüfgrundlage

basis of examination

DIN EN 126:2012-06, DIN EN 13611:2011-12

Grundlegende Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang I

Prüfbericht Nr.

test report no.

V-M 1020-01/14 vom 2014-07-15

Fertigungsstätte

manufacturing plant

Karl Dungs GmbH & Co.KG, D - 73660 Urbach

Gültig bis:

valid until

2024-07-14

(Ort, Datum)

München, 2014-07-15

Ersatz für Zertifikat Nr.

BAF-MUC 02 05 112765 033

Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.

Please note the remarks on the second page.

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Feuerungs- und Wärmetechnik
Ridlerstraße 65
80339 München

Tel.: + 49 89 51 90 - 10 27
Fax: + 49 89 51 90 - 33 07
E-Mail: feuerung@tuev-sued.de
www.tuev-sued.de/is

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

Das Zertifikat gilt für folgende Ausführungen:

MB- DLE	405 B01 S.. (S20, S22, S23, S50, S52),	MB- DLE	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- D	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- D	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- LE	405 B01 S.. (S20, S22, S23, S50, S52),	MB- LE	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB-	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB-	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- DLE	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- DLE	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- D	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- D	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- LE	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- LE	407 B02 S.. (S00, S02),
MB-	405 B02 S.. (S00, S02),	MB-	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- DLE	405 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- DLE	407 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- D	405 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- D	407 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- LE	405 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- LE	407 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB-	405 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB-	407 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- ZRDLE	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRDLE	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRD	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRD	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRLE	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRLE	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZR	405 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZR	407 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRDLE	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRDLE	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRD	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRD	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRLE	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRLE	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZR	405 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZR	407 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRDLE	405 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRDLE	407 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZRD	405 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRD	407 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZRLE	405 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRLE	407 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZR	405 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZR	407 B07 S.. (S22, S52),
MB- DLE	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- DLE	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- D	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- D	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- LE	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- LE	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB-	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB-	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- DLE	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- DLE	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- D	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- D	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- LE	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- LE	412 B02 S.. (S00, S02),
MB-	410 B02 S.. (S00, S02),	MB-	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- DLE	410 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- DLE	412 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- D	410 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- D	412 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- LE	410 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB- LE	412 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB-	410 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),	MB-	412 B07 S.. (S22, S52, B07-1 S52),
MB- ZRDLE	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRDLE	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRD	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRD	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRLE	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRLE	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZR	410 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZR	412 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRDLE	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRDLE	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRD	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRD	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRLE	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZRLE	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZR	410 B02 S.. (S00, S02),	MB- ZR	412 B02 S.. (S00, S02),
MB- ZRDLE	410 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRDLE	412 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZRD	410 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRD	412 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZRLE	410 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZRLE	412 B07 S.. (S22, S52),
MB- ZR	410 B07 S.. (S22, S52),	MB- ZR	412 B07 S.. (S22, S52),
MB- DLE	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- DLE	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- D	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- D	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- LE	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- LE	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB-	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB-	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRDLE	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRDLE	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRD	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRD	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZRLE	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZRLE	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),
MB- ZR	415 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),	MB- ZR	420 B01 S.. (S20, S22, S50, S52),

Das Gefährdungsrisiko bei externem Brand sowie bei Belastungen durch Verkehr, Wind und Erdbeben ist abhängig von der Einbausituation und dem Aufstellungsort der Mehrfachstellgeräte gegebenenfalls gesondert zu beurteilen.